

Bản án số: 14 / 2023/ HSST
Ngày: 01/ 3/ 2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN Y, TỈNH NINH BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Vũ Nhật Trung.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Vũ Văn Chiến – Giáo viên Trường trung học cơ sở xã Khánh Hồng, huyện Y và ông Nguyễn Hà Giang – Phó Chủ tịch Hội cựu chiến binh xã Khánh Hôi, huyện Y Khánh, tỉnh Ninh Bình.

- Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Bà Lê Thị Kim Hạnh – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Y, tỉnh Ninh Bình.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Y, tỉnh Ninh Bình tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Ngọc Dương - Kiểm sát viên.

Ngày 01 tháng 3 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Y, tỉnh Ninh Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 04/2023/TLST- HS ngày 08/ 02/ 2023, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 07/2023/QĐXXST- HS ngày 17 tháng 02 năm 2023 đối với bị cáo:

- Họ và tên bị cáo: Đinh Viết L, sinh ngày 31 tháng 01 năm 2006; nơi sinh: Tại tỉnh Ninh Bình; nơi cư trú: Xóm 8, xã K, huyện Y, tỉnh Ninh Bình; nghề nghiệp: Học sinh; trình độ văn hoá: Lớp 11/12; con ông Đinh Văn H và bà Chu Thị N; vợ, con: Chưa có. Tiền án; tiền sự: Không có.

Bị cáo đang được giao cho ông Đinh Văn H là người đại diện để giám sát; bị cáo có mặt.

- Người đại diện hợp pháp của bị cáo Đinh Viết L: Ông Đinh Văn H, sinh năm 1979 và bà Chu Thị N, sinh năm 1981 - Là bố mẹ đẻ của bị cáo. Người đại diện theo ủy quyền của bà Chu Thị N: Ông Đinh Văn H, sinh năm 1979.

Đều trú tại: Xóm 8, xã K, huyện Y, tỉnh Ninh Bình (theo văn bản ủy quyền lập ngày 01/10/2022), có mặt.

- Người bào chữa cho bị cáo Đinh Viết L: Ông Nguyễn Quốc V - Luật sư, thuộc Công ty Luật TNHH một thành viên KS Việt Nam; địa chỉ: Số 56, ngõ 60, đường Lê Thái Tổ, phường Tân Thành, thành phố Ninh Bình, tỉnh Ninh Bình, có mặt.

- Bị hại: Anh Nguyễn Hải N, sinh năm 1988 và chị Vũ Thị H, sinh năm 1994; đều trú tại: Xóm 3C, xã K, huyện Y, tỉnh Ninh Bình, vắng mặt.

- **Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:** Ông Đinh Văn H, sinh năm 1979 và bà Chu Thị N, sinh năm 1981.

Đều trú tại: Xóm 8, xã K, huyện Y, tỉnh Ninh Bình, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 18 giờ 40 phút ngày 24/9/2022, Đinh Viết L, sinh ngày 31/01/2006 trú tại xóm 8, xã K, huyện Y, Ninh Bình điều khiển xe gắn máy BKS: 35AK- 083.16 đi từ nhà đến cửa hàng điện thoại “Hải Nam” ở xóm 3C, xã K, huyện Y, tỉnh Ninh Bình mục đích để tìm kiếm tài sản trộm cắp. Khi đến nơi, L giấu xe gắn máy ở trong ngõ gần cửa hàng điện thoại, rồi đi bộ vào trong cửa hàng gặp chị Vũ Thị H, sinh năm 1994, trú tại xóm 3C, xã K, huyện Y, tỉnh Ninh Bình là chủ cửa hàng để hỏi mua điện thoại. Chị H lấy trong tủ kính ra một số chiếc điện thoại đặt trên mặt kính để L lựa chọn. L cầm lấy chiếc điện thoại Iphone 12 Promax vỏ màu đen mang ra ghế gần đó (ghế kê ở sát cửa ra vào quán điện thoại) ngồi xem, kiểm tra máy. Lợi dụng thời điểm cửa hàng đông khách, chị H đang mãi bán hàng, không để ý, L đã lén lút cầm theo chiếc điện thoại Iphone 12 Promax đi ra ngoài cửa hàng đến vị trí cất xe gắn máy rồi điều khiển đi về nhà.

Đến khoảng 22 giờ cùng ngày, chị H kiểm đếm lại tài sản trong cửa hàng thì phát hiện bị mất chiếc điện thoại trên nên đã trình báo cơ quan công an. Cơ quan CSĐT Công an huyện Y tiến hành rà soát, thu được 01 tệp tin video từ camera của cửa hàng điện thoại Hải Nam có ghi lại diễn biến việc Đinh Viết L lấy, chiếm đoạt điện thoại của chị H; sao trích tệp tin video ra 01 USB gửi trưng cầu giám định.

Tiến hành làm việc với Đinh Viết L, Lực thừa nhận lấy trộm chiếc điện thoại của chị H để mang về nhà sử dụng, đồng thời giao nộp lại chiếc điện thoại cho cơ quan điều tra.

Tại Kết luận định giá tài sản số 36 ngày 04/10/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong TTHS huyện Y kết luận: *Giá trị của chiếc điện thoại Iphone 12 Promax 128GB vỏ màu đen tại thời điểm ngày 24/9/2022 là 19.000.000 đồng.*

Tại Kết luận giám định số 80 ngày 06/01/2023 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Ninh Bình kết luận: *không phát hiện dấu vết cắt ghép, chỉnh sửa nội dung hình ảnh trong tệp tin video gửi giám định.*

Về vật chứng, tài sản thu giữ:

- Đối với 01 điện thoại di động Iphone 12 Promax vỏ màu đen, dung lượng 128Gb là tài sản thuộc sở hữu của chị Vũ Thị H, cơ quan điều tra đã trả lại cho H.

- Đối với 01 xe mô tô nhãn hiệu Wayeindona BKS: 35AK- 083.16, 01 quần nỉ dài màu đen, 01 áo cộc tay màu xám, được chuyển đến Chi cục Thi hành án dân sự huyện Y để giải quyết theo vụ án.

Về trách nhiệm dân sự: sau khi nhận lại điện thoại, chị Vũ Thị H không có yêu cầu, đề nghị gì.

Quá trình điều tra, Đinh Viết L đã thừa nhận hành vi phạm tội như nội dung nêu trên.

Tại bản cáo trạng số 08CT-VKSYK ngày 07 tháng 02 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Y, tỉnh Ninh Bình đã truy tố bị cáo Đinh Viết L, ra trước Tòa án nhân dân huyện Y để xét xử về tội: “Trộm cắp tài sản” theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà Kiểm sát viên tham gia phiên tòa, giữ nguyên quyết định truy tố như nội dung tại bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử:

- Tuyên bố bị cáo Đinh Viết L phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

- Căn cứ khoản 1 Điều 173; các điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 36; Điều 90; Điều 91; Điều 98 và Điều 100 của Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Đinh Viết L với mức án từ 09 tháng đến 12 tháng cải tạo không giam giữ; thời hạn cải tạo không giam giữ tính từ ngày UBND xã K, huyện Y nhận được Quyết định thi hành án và bản sao Bản án. Không khấu trừ thu nhập đối với bị cáo.

Giao bị cáo L cho Ủy ban nhân dân xã K, huyện Y, tỉnh Ninh Bình là nơi bị cáo thường trú giám sát, giáo dục trong thời gian chấp hành hình phạt. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

- Về trách nhiệm dân sự: Bị hại đã nhận lại chiếc điện thoại bị chiếm đoạt và không có yêu cầu gì về trách nhiệm dân sự, do vậy Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét giải quyết.

- Về xử lý vật chứng và tài sản thu giữ:

Đối với 01 xe mô tô nhãn hiệu Wayeindona BKS: 35AK- 083.16, 01 quần nỉ dài màu đen, 01 áo cộc tay màu xám. Quá trình điều tra và tại phiên tòa có căn cứ xác định chiếc xe mô tô có BKS: 35AK - 083.16, đăng ký xe mang tên Đinh Viết L, song đây là tài sản của ông H bà N, vợ chồng ông H đã bỏ tiền ra mua chiếc xe này để làm phương tiện cho L đi học trước đó, việc L sử dụng xe vào việc trộm cắp ông H bà N không biết, nên cần trả lại chiếc xe mô tô này cho vợ chồng ông H là chủ sở hữu là phù hợp.

Về 01 chiếc quần nỉ dài màu đen, 01 áo cộc tay màu xám, đã cũ là tài sản cá nhân của L mặc khi đi trộm cắp, nay gia đình và L không có nhu cầu nhận lại, do vậy cần tịch thu để tiêu hủy. Bị cáo phải nộp án phí theo quy định của pháp luật.

Người bào chữa cho bị cáo trình bày: Nhất trí với quan điểm về tội danh và tình tiết giảm nhẹ của Kiểm sát viên đưa ra, nhận thấy bị cáo là người chưa thành niên, tuổi còn trẻ, suy nghĩ nông cạn, ý thức bột phát nên dẫn đến vi phạm, việc truy tố, xét xử bị cáo là đúng người, đúng tội và đã đảm bảo tốt các quyền của bị cáo theo quy định. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo luôn thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, ân hận về việc làm của bản thân, bị cáo là học sinh, trong học tập luôn phấn đấu rèn luyện, có hạnh kiểm tốt, kết quả học tập qua các năm đạt trung bình, bị cáo không có tiền án, tiền sự, phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng và ở độ tuổi người chưa thành niên. Do vậy đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 3 Điều 29; điểm a khoản 2 Điều 91, điểm a khoản 1 Điều 93 của Bộ luật hình sự, đề nghị Hội Đồng xét xử xem xét miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo, để bị cáo có điều kiện học tập và sửa chữa lỗi lầm, trở thành công dân có ích cho xã hội.

Người đại diện hợp pháp của bị cáo trình bày: Đề nghị Hội đồng xét xử xem

xét vì cháu suy nghĩ nông cạn, hiện đang là học sinh và lần đầu cháu vi phạm, vì vậy xét cho cháu L được hưởng sự khoan hồng của pháp luật, để cháu có điều kiện sửa chữa sai phạm.

Bị cáo không có ý kiến bào chữa, tranh luận gì, nhận thấy hành vi phạm tội là đúng nên xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ mức hình phạt cho bị cáo để tạo điều kiện cho bị cáo sửa chữa lỗi lầm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra công an huyện Y, điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Y, kiểm sát viên trong quá trình điều tra truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục được quy định trong Bộ luật tố tụng hình sự; trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, người tham gia tố tụng không có ý kiến khiếu nại về hành vi, Quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do vậy các hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa bị cáo Đinh Viết L khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bản thân, phù hợp với nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Y đã truy tố. Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, vật chứng thu giữ, bản kết luận giám định, kết luận định giá tài sản cũng như lời khai của bị hại, cùng với các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, đã có đủ cơ sở kết luận:

Để có điện thoại sử dụng cho bản thân, nên L đã nảy sinh ý trộm cắp điện thoại tại cửa hàng Hải Nam. Vào khoảng 18 giờ 40 phút ngày 24/9/2022, L một mình điều khiển xe gắn máy BKS: 35AK- 083.16 đi từ nhà đến cửa hàng điện thoại “Hải Nam” ở xóm 3C, xã K, với mục đích tìm sơ hở để trộm cắp. Khi đến nơi, L giấu xe máy ở trong ngõ gần cửa hàng điện thoại, rồi đi bộ vào trong cửa hàng gặp chị H là chủ cửa hàng, L hỏi “Cô ơi có điện thoại I phone 13 không”, sau đó chị H nói hết hàng rồi, L nói “Cho cháu xem I phone 12”. Chị H lấy trong tủ kính ra một số chiếc điện thoại đặt trên mặt kính để L lựa chọn. L cầm lấy chiếc điện thoại Iphone 12 Promax vỏ màu đen, mang ra ghế gần đó ngồi xem và kiểm tra máy. Khi thấy cửa hàng đông khách, chị H không để ý do mãi bán hàng, L đã lén lút cầm theo chiếc điện thoại Iphone 12 Promax đi ra ngoài cửa hàng rồi lấy xe máy đi về nhà.

Đến khoảng 22 giờ cùng ngày, chị H kiểm đếm lại tài sản trong cửa hàng thì phát hiện bị mất chiếc điện thoại trên nên đã trình báo cơ quan công an. Cơ quan CSĐT Công an huyện Y tiến hành rà soát, thu được 01 tệp tin video từ camera của cửa hàng điện thoại Hải Nam có ghi lại diễn biến việc L lấy, chiếc điện thoại của chị H; sao trích tệp tin video ra 01 USB gửi trưng cầu giám định.

Tại Kết luận định giá tài sản số 36 ngày 04/10/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong TTHS huyện Y kết luận: Giá trị của chiếc điện thoại Iphone 12 Promax 128GB vỏ màu đen, tại thời điểm ngày 24/9/2022 là 19.000.000 đồng.

Tại Kết luận giám định số 80 ngày 06/01/2023 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Ninh Bình kết luận: không phát hiện dấu vết cắt ghép, chỉnh sửa nội dung hình ảnh trong tệp tin video gửi giám định.

Theo Điều 173 tội trộm cắp tài sản của Bộ luật hình sự quy định:

1. Người nào trộm cắp tài sản của người khác trị giá từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng hoặc dưới 2.000.000 đồng nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm.

.....

5. Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng.

[3] Hành vi của bị cáo Đinh Viết L đã lợi dụng sơ hở trong quá trình bán hàng của chị H, L đã lén lút chiếm đoạt chiếc điện thoại Iphone 12 Promax tại cửa hàng của chị H có giá trị 19.000.000 đồng nêu đã phạm vào tội “Trộm cắp tài sản”, được quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự, bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Y truy tố đối với bị cáo là có căn cứ, đúng pháp luật.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của công dân được pháp luật bảo vệ, gây ảnh hưởng xấu đến trật tự trị an trên địa bàn huyện Y. Bị cáo thực hiện hành vi ở độ tuổi 16 tuổi 07 tháng 24 ngày là người chưa thành niên. Song bị cáo là người phát triển bình thường, sống trong gia đình và môi trường giáo dục tốt, bản thân nhận thức được tính nguy hiểm và trái pháp luật hình sự do hành vi mình thực hiện.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại phiên tòa Luật sư, người bào chữa cho bị cáo, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, bị cáo có các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, được bị hại xin giảm nhẹ hình phạt, nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo các điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, Hội đồng xét xử thấy người bào chữa đưa ra tình tiết giảm nhẹ là có căn cứ nên cần áp dụng để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo là phù hợp với pháp luật.

[5] Căn cứ quy định của Bộ luật hình sự, cân nhắc tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân và tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Hội đồng xét xử thấy bị cáo là vị thành niên có nhân thân tốt, có nhiều tình tiết giảm nhẹ và phạm tội lần đầu, thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, do vậy cần áp dụng Điều 36 Bộ luật hình sự cho bị cáo L được hưởng mức án cải tạo không giam giữ để bị cáo thấy được sự khoan hồng của pháp luật mà sửa chữa sai phạm của bản thân, phấn đấu học tập trở thành người công dân tốt cho xã hội.

Bị cáo phạm tội là vị thành niên nên không áp dụng hình phạt bổ sung và không khấu trừ thu nhập đối với bị cáo là phù hợp với quy định của pháp luật.

[6] Về xử lý vật chứng và tài sản thu giữ:

- Về chiếc điện thoại di động Iphone 12 Promax vỏ màu đen, cơ quan điều tra đã trả lại chiếc điện thoại này cho H là chủ sở hữu là phù hợp.

- Đối với 01 xe mô tô nhãn hiệu Wayeindona BKS: 35AK- 083.16 và 01 quần nỉ dài màu đen, 01 áo cộc tay màu xám. Quá trình điều tra và tại phiên tòa có căn cứ xác định chiếc xe mô tô có BKS: 35AK - 083.16, đăng ký xe mang tên Đinh Viết L, song đây là tài sản của ông H bà N, vợ chồng ông H đã bỏ tiền ra mua chiếc xe này để làm phương tiện cho L đi học trước đó, việc L sử dụng xe vào việc trộm cắp ông H bà N không biết, nên cần trả lại chiếc xe mô tô này cho vợ chồng ông H là chủ sở hữu là phù hợp. Về 01 chiếc quần nỉ dài màu đen, 01 áo cộc tay màu xám, đã cũ là tài sản cá nhân của L mặc khi đi trộm cắp, nay gia đình và L không có nhu cầu nhận lại, do vậy cần tịch thu để tiêu hủy.

- Về trách nhiệm dân sự: Bị hại đã nhận lại chiếc điện thoại bị chiếm đoạt và không có yêu cầu gì về trách nhiệm dân sự, do vậy Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét giải quyết.

[8] Về án phí: Bị cáo L là người thực hiện hành vi phạm tội, bị kết án phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[9] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại; Người đại diện hợp pháp, Người bào chữa; Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ khoản 1 Điều 173; các điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 36; Điều 90; Điều 91; Điều 98 và Điều 100 của Bộ luật hình sự.

Căn cứ Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự và Điều 47 Bộ luật hình sự.

Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn giảm, thu nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Tuyên bố: Bị cáo Đinh Viết L phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

Xử phạt bị cáo Đinh Viết L 10 (mười) tháng cải tạo không giam giữ. Thời gian chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ được tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã K, huyện Y nhận được Quyết định thi hành án và bản sao bản án.

Giao bị cáo Đinh Viết L cho Ủy ban nhân dân K, huyện Y, tỉnh Ninh Bình là nơi bị cáo thường trú để giám sát, giáo dục trong thời gian chấp hành hình phạt. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp cùng với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

2. Về xử lý vật chứng và tài sản thu giữ: Trả lại cho ông Đinh Văn H và bà Chu Thị N 01 chiếc xe mô tô có BKS: 35AK- 083.16 (đăng ký xe mang tên Đinh Viết L) là tài sản chung và là chủ sở hữu chiếc xe mô tô này.

Tịch thu tiêu hủy: 01 chiếc quần nỉ dài màu đen, 01 áo cộc tay màu xám, đã cũ là tài sản cá nhân của bị cáo L mặc khi đi trộm cắp đã thu giữ, do gia đình và bị cáo L không có nhu cầu nhận lại.

Số vật chứng trên có đặc điểm như mô tả tại biên bản giao nhận vật chứng ngày 27/02/2023 giữa Công an huyện Y và Chi cục thi hành án dân sự huyện Y.

Về án phí: Buộc bị cáo Đinh Viết L phải nộp 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm để sung ngân sách Nhà nước.

Án xử công khai sơ thẩm bị cáo; Người đại diện hợp pháp, Người bào chữa; Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có mặt có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Bị hại vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 của Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Ninh Bình;
- VKSND tỉnh Ninh Bình;
- VKSND huyện Y;
- Cơ quan CSĐT.CA huyện Y;
- Cơ quan THAHS huyện Y;
- Chi cục THADS huyện Y;
- Bị cáo; bị hại, Người bào chữa
- Người đại diện; Người liên quan;
- Lưu hồ sơ vụ án

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Vũ Nhật Trung.